

CHẾ ĐỘ HỖ TRỢ VÀ TRỢ CẤP SINH CON / NUÔI DẠY CON

◆ TIỀN TRỢ CẤP MỘT LẦN KHI SINH VÀ NUÔI DẠY CON / TIỀN TRỢ CẤP SINH CON, V.V...

Khi sinh con, có chế độ trợ cấp tiền một lần khi sinh và nuôi dạy con, v.v... Nội dung trợ cấp hoặc thủ tục sẽ khác nhau tùy vào loại bảo hiểm mà bạn đang đăng ký tham gia.

LOẠI BẢO HIỂM	LIÊN HỆ
KOKUMIN KENKO HOKEN	BAN BẢO HIỂM HỮU TRÍ BỘ PHẬN HỮU TRÍ HIKONE (TEL:30-6112) (FAX:22-1398)
KYOKAI KENPO	NƠI LÀM VIỆC, HOẶC HIỆP HỘI BẢO HIỂM Y TẾ TOÀN QUỐC CHI NHÁNH SHIGA TEL:077-522-1104
LOẠI BẢO HIỂM KHÁC	VUI LÒNG LIÊN HỆ VỚI NƠI HOẶC CÁC CHI NHÁNH BẠN VÀO BẢO HIỂM.

◆ TRỢ CẤP TRẺ EM (JIDO TEATE) (ĐẾN KHI TỐT NGHIỆP CẤP 2 ~ ĐẾN NGÀY 31 THÁNG 3 ĐẦU TIÊN SAU KHI TRÒN 15 TUỔI)

[LIÊN HỆ] BAN BẢO HIỂM HỮU TRÍ BỘ PHẬN HỮU TRÍ TEL:30-6136/ FAX:22-1398

1 TRẺ DƯỚI 3 TUỔI	TIỀN THÁNG	15,000 円
1 TRẺ TỪ 3 TUỔI ĐẾN KHI TỐT NGHIỆP TIỂU HỌC		
Trẻ thứ 1 & 2:	TIỀN THÁNG	10,000 円
Trẻ thứ 3 trở đi:	TIỀN THÁNG	15,000 円
1 TRẺ HỌC CẤP 2	TIỀN THÁNG	10,000 円
HỖ TRỢ ĐẶC BIỆT (TOKUREI KYUFU) (NẾU VƯỢT MỨC GIỚI HẠN THUNHẬP)	TIỀN THÁNG	5,000 yên

Trợ cấp trẻ em, là trợ cấp được chi trả cho người nuôi dưỡng trẻ, nhằm giúp ích cho sự ổn định trong cuộc sống gia đình, và sự nuôi nấng trẻ một cách lành mạnh. Số tiền được chi trả theo như bảng phía bên trái.

[NƠI NỘP ĐƠN] BAN BẢO HIỂM HỮU TRÍ BỘ PHẬN HỮU TRÍ & CHI NHÁNH & VĂN PHÒNG CHI NHÁNH

◆ TRỢ CẤP NUÔI TRẺ (JIDO FUYO TEATE) (ĐẾN NGÀY 31 THÁNG 3 ĐẦU TIÊN SAU KHI TRẺ TRÒN 18 TUỔI. ※ ĐẾN 20 TUỔI NẾU TRẺ BỊ KHUYẾT TẬT Ở MỨC ĐỘ TRUNG)

BAN HỖ TRỢ NUÔI DẠY CON BỘ PHẬN HỖ TRỢ TEL:26-0994 FAX:26-1768

[SỐ TIỀN CHITRÁ]

PHÂN LOẠI		PHẦN TỪ THÁNG 4/2022
CHITRÁ TOÀN BỘ	Tiền tháng	43,070 yên
CHITRÁ 1 PHẦN	Tiền tháng	43,060 yên ~ 10,160 yên

Là trợ cấp được chi trả nhằm mục đích thúc đẩy phúc lợi của trẻ em, bằng cách góp phần ổn định cuộc sống gia đình cha/mẹ đơn thân và thúc đẩy tính tự lập (Người nước ngoài cũng thuộc đối tượng được chi trả). Tuy nhiên, có giới hạn mức thu nhập. Nếu có 2 trẻ trở lên, sẽ được tính thêm do nhiều con. Thông tin chi tiết vui lòng liên hệ.

◆ TRỢ CẤP NUÔI TRẺ ĐẶC BIỆT (TOKUBETSU JIDO FUYO TEATE) (ĐẾN SINH NHẬT 20 TUỔI CỦA TRẺ)

BAN PHÚC LỢI KHUYẾT TẬT TEL : 27-9981 FAX : 30-9231

[SỐ TIỀN CHITRÁ]

PHÂN LOẠI		PHẦN TỪ THÁNG 4/2022
Cấp 1 (khuyết tật nặng)	Tiền tháng	52,400 yên
Cấp 2 (khuyết tật mức trung)	Tiền tháng	34,900 yên

Trợ cấp nuôi dưỡng trẻ đặc biệt, là trợ cấp được chi trả cho người bảo hộ, hoặc người nuôi dưỡng đang nuôi trẻ bị khuyết tật thể chất hoặc tâm thần nặng hoặc mức trung (Người nước ngoài cũng thuộc đối tượng được chi trả). Tuy nhiên, có giới hạn mức thu nhập.

◆ TRỢ CẤP PHÚC LỢI TRẺ KHUYẾT TẬT (SHOGAJI FUKUSHI TEATE) (ĐẾN SINH NHẬT 20 TUỔI CỦA TRẺ)

BAN PHÚC LỢI KHUYẾT TẬT TEL : 27-9981 FAX:30-9231

[SỐ TIỀN CHITRÁ]

PHÂN LOẠI	PHẦN TỪ THÁNG 4/2022
Tiền tháng	14,850 yên

Trợ cấp phúc lợi trẻ khuyết tật, là trợ cấp được chi trả cho trẻ cần được chăm sóc đặc biệt thường xuyên trong cuộc sống hàng ngày, do bị khuyết tật nặng. (Người nước ngoài cũng thuộc đối tượng được chi trả). Tuy nhiên, có giới hạn mức thu nhập.

◆ **Y TẾ HỖ TRỢ TỰ LẬP** 【LIÊN HỆ】 **BAN PHÚC LỢI KHUYẾT TẬT** TEL : 27-9981 FAX : 30-9231
(Y TẾ ĐÀO TẠO)

Đối tượng là trẻ em dưới 18 tuổi được công nhận hiện tại có khuyết tật về thể chất, hoặc hiện tại có bệnh mà nếu để mặc như vậy sẽ để lại khuyết tật trong tương lai. Trường hợp được công nhận rằng tình trạng bệnh sẽ thuyên giảm bằng cách trị liệu ngoại khoa như phẫu thuật, v.v..., và sinh hoạt hàng ngày có thể dễ dàng hơn, một phần chi phí y tế cần thiết cho việc điều trị sẽ do công quỹ chi trả.

(CHI PHÍ)

Theo nguyên tắc, phải tự chi trả 10% số tiền điều trị trong phạm vi bảo hiểm y tế, mức tiền phụ trách giới hạn hàng tháng sẽ được quyết định theo tiền thuế thị dân của [Hộ gia đình] (※1). Tuy nhiên, người thuộc hộ gia đình bị đánh thuế thị dân (phần trăm thu nhập) từ 235.000 yên trở lên theo nguyên tắc sẽ không nằm trong đối tượng được hỗ trợ (※2).

※1 Không phải một gia đình trên phiếu cư trú, mà là các thành viên gia đình tham gia cùng một bảo hiểm y tế được coi là cùng một hộ gia đình.

※2 Trường hợp thuộc nhóm khuyết tật [mức độ nặng và kéo dài], sẽ thuộc đối tượng hỗ trợ. Vui lòng liên hệ để biết nội dung cụ thể, v.v...

(PHƯƠNG THỨC NỘP ĐƠN)

Vui lòng trao đổi trước với bác sĩ chỉ định của bệnh viện được chỉ định về y tế hỗ trợ tự lập, và nộp đơn cho quầy dịch vụ của Ban phúc lợi khuyết tật.

【CÁC LOẠI KHUYẾT TẬT VÀ CẤP SỔ TAY】

Ban phúc lợi khuyết tật
TEL:27-9981 FAX:30-9231

◆ **SỔ TAY NGƯỜI KHUYẾT TẬT THỂ CHẤT**

Trong các loại khuyết tật, có khuyết tật chức năng thị giác, cân bằng thính giác, ngôn ngữ nói hoặc chức năng nhai, khuyết tật các chi, tim, thận, gan, hô hấp, trực tràng, bàng quang, hoặc ruột non, hoặc khuyết tật chức năng miễn dịch do vi rút suy giảm miễn dịch ở người. Khi tình trạng thương tật, v.v...đó vượt trên một mức độ nhất định và kéo dài, nếu chính người đó hoặc người bảo hộ nộp đơn yêu cầu, và được công nhận cấp độ khuyết tật theo chẩn đoán của bác sĩ chỉ định, sẽ được cấp sổ tay người khuyết tật thể chất.

◆ **SỔ TAY PHỤC HỒI CHỨC NĂNG**

Được phân loại A1 / A2 / B1 / B2, tùy vào mức độ khuyết tật trí tuệ. Bằng cách chính người đó hoặc người bảo hộ nộp đơn yêu cầu, theo nguyên tắc sẽ nhận quyết định bởi [Trung tâm tư vấn gia đình trẻ em Shiga Hikone] đối với người dưới 18 tuổi, và [Cơ sở tư vấn phục hồi cho người khuyết tật trí tuệ tỉnh Shiga] đối với người 18 tuổi trở lên, và sẽ được cấp sổ tay phục hồi chức năng từ thông độc tính.

◆ **SỔ TAY Y TẾ PHÚC LỢI NGƯỜI KHUYẾT TẬT TÂM THẦN**

Trong số những người có khuyết tật tâm thần, trường hợp do khuyết tật tâm thần mà trong một thời gian dài bị hạn chế ở mức độ trên mức nhất định trong sinh hoạt hàng ngày hoặc sinh hoạt xã hội, sẽ được cấp sổ tay y tế phúc lợi người khuyết tật tâm thần từ cấp 1 đến cấp 3.

※ Vui lòng liên hệ Ban phúc lợi khuyết tật để biết về hồ sơ cần thiết khi nộp đơn, phương thức nộp đơn!

【CHẾ ĐỘ HỖ TRỢ PHÍ Y TẾ BỆNH MÃN TÍNH ĐẶC ĐỊNH Ở TRẺ NHỎ】

Sở y tế Hikone (văn phòng sức khỏe phúc lợi Koto)
TEL:21-0281

Là chế độ chi trả từ công quỹ các chi phí điều trị cho các bệnh phải điều trị thời gian dài, và trở thành một chương ngại lớn đối với việc nuôi dạy trẻ khỏe mạnh. (Tuy nhiên, có quy định mức tự chi trả ứng với thu nhập của gia đình, v.v...)

Khái quát về chế độ được đăng trên trang web của Trung tâm thông tin bệnh mãn tính đặc định của trẻ nhỏ (<https://www.shouman.jp>) .

Thông tin chi tiết, vui lòng liên hệ đến sở y tế Hikone (văn phòng sức khỏe phúc lợi Koto): TEL: 07-0281

【CHẾ ĐỘ HỖ TRỢ CHI PHÍ Y TẾ PHÚC LỢI】

Thành phố Hikone có hỗ trợ chi phí y tế cho các đối tượng như trẻ sơ sinh & trẻ nhỏ, người (trẻ em) khuyết tật nặng, v.v.

Các chi phí không thuộc bảo hiểm như: phí khám sức khỏe, phí tiêm ngừa, lệ phí giấy chứng nhận y tế, phí khám lần đầu, v.v...không thuộc đối tượng hỗ trợ.

Các chế độ được quy định như sau:

Chế độ	Độ tuổi, nội dung hỗ trợ, v.v.	Giới hạn thu nhập
Trẻ nhỏ	<p>〈Tuổi đối tượng〉 Trẻ nhỏ trước khi vào cấp 1 (Đến ngày 31 tháng 3 đầu tiên sau khi trẻ được 6 tuổi)</p> <p>〈Nội dung hỗ trợ〉 Miễn phí tất cả các chi phí y tế trong phạm vi bảo hiểm và nhà thuốc bảo hiểm.</p> <p>〈Đồ vật cần thiết để đăng ký〉 Con dấu (có thể lược bỏ nếu người đăng ký tự ký tên), Thẻ bảo hiểm y tế (thẻ có tên của trẻ)</p>	Không có
Y tế trẻ em	<p>〈Tuổi đối tượng〉 Trẻ em từ lớp 1 đến lớp 3 tiểu học (Đến ngày 31 tháng 3 đầu tiên sau khi trẻ được 9 tuổi)</p> <p>〈Nội dung hỗ trợ〉 Miễn phí tất cả các chi phí y tế trong phạm vi bảo hiểm và nhà thuốc bảo hiểm.</p> <p>〈Đồ vật cần thiết để đăng ký〉 Con dấu (có thể lược bỏ nếu người đăng ký tự ký tên), Thẻ bảo hiểm y tế (thẻ có tên của trẻ)</p>	Không có
※ sẽ không được cấp phiếu nhận hỗ trợ	<p>〈Tuổi đối tượng〉 Trẻ em từ lớp 4 tiểu học đến lớp 3 cấp 2 (Đến ngày 31 tháng 3 đầu tiên sau khi trẻ được 15 tuổi)</p> <p>〈Nội dung hỗ trợ〉 Chỉ hỗ trợ phí y tế (phí tự chi trả thuộc phạm vi bảo hiểm) khi nằm viện. Vui lòng trả phí trước, sau đó làm thủ tục yêu cầu trả lại (Shokan harai no shinsei = đơn xin hoàn lại) ở Hoken nenkin-ka hoặc các chi nhánh & văn phòng chi nhánh vào hôm khác. Không hỗ trợ các khoản không thuộc phạm vi bảo hiểm (tiền giường, v.v.), tiền ăn trong khi nằm viện, tai nạn giao thông, v.v.</p> <p>※ Trường hợp được chi trả “Kogaku ryoyo hi=chi phí y tế cao” hoặc “Fuka kyufu=trợ cấp bổ sung” từ bảo hiểm y tế đang tham gia, sẽ ưu tiên phía đó, vì vậy sẽ hỗ trợ phần còn lại sau khi đã trừ đi phần được chi trả đó. Do đó, sẽ chi trả sau khi đã xác nhận được số tiền được chi trả tự bảo hiểm y tế đang tham gia.</p> <p>※ Không thể sử dụng hỗ trợ này cùng với chế độ hỗ trợ Saigai kyosai kyufukin của trung tâm phát triển thể thao Nhật Bản được.</p> <p>※ Trẻ thuộc đối tượng hỗ trợ phí y tế trẻ em, nhưng nếu đã là đối tượng của chế độ hỗ trợ phí y tế phúc lợi khuyết tật hoặc của gia đình cha/mẹ đơn thân, và đã có phiếu nhận trợ cấp, sẽ hỗ trợ theo chế độ đó.</p> <p>〈Đồ vật cần thiết để đăng ký〉 Phiếu than toán, sổ ngân hàng, con dấu (có thể lược bỏ nếu người đăng ký tự ký tên), thẻ bảo hiểm y tế, ngày ly hôn (thẻ có tên của trẻ), giấy thông báo quyết định cấp Kogaku ryoyo-hi, Fuka kyufu, v.v. (Chỉ người thuộc đối tượng. Nếu thuộc đối tượng, chúng tôi sẽ chi trả sau khi xác định số tiền được trợ cấp tự bảo hiểm y tế bạn đang tham gia).</p>	Không có
Y tế trẻ em (nhập viện)		

Chế độ	Độ tuổi, nội dung hỗ trợ, v.v.	Giới hạn thu nhập
Người (trẻ em) khuyết tật thể chất tinh thần nặng	<p>< Tuổi đối tượng ></p> <p>Người có sở tay khuyết tật thể chất cấp 1 đến cấp 3, người khuyết tật trí tuệ nặng (sở tay phục hồi chức năng A1 hoặc A2), trẻ em nhận trợ cấp nuôi trẻ đặc biệt và khuyết tật cấp 1</p> <p>< Nội dung hỗ trợ ></p> <p>Hỗ trợ chi phí y tế trong phạm vi bảo hiểm y tế. Tuy nhiên, nếu bất kỳ ai trong số đối tượng nhận hỗ trợ, vợ hoặc chồng, người có nghĩa vụ nuôi bị đánh thuế cư trú, khi khám ngoại trú cần tự chi trả 1 phần chi phí nhiều nhất là 500 yên cho 1 bảng kê chi phí y tế (Shinryo hoshyu meisaiشو). Ngoài ra, nếu mua thuốc được kê đơn ở bên ngoài bệnh viện, không mất phí tại nhà thuốc bảo hiểm. Khi nhập viện, cần phải trả 1 phần chi phí nhiều nhất là 1.000 yên/ 1 ngày, và 14.000 yên /1 tháng (mỗi bệnh viện).</p> <p>Trẻ em (đối tượng nhận hỗ trợ đến ngày 31 tháng 3 đầu tiên sau khi được 18 tuổi), từ tháng 8 năm 2017, do chế độ của thành phố được mở rộng, việc tự thanh toán phí điều trị đã được bãi bỏ, một số cơ sở y tế hiện có thể khám chữa bệnh mà không phải tự thanh toán nữa.</p> <p>< Đồ vật cần thiết để đăng ký ></p> <p>Con dấu (có thể lược bỏ nếu người đăng ký tự ký tên), thẻ bảo hiểm y tế, sở tay người khuyết tật thể chất, sở tay phục hồi chức năng, hoặc chứng nhận được nhận trợ cấp nuôi trẻ đặc biệt</p> <p>Có thể sẽ cần giấy chứng nhận thuế (giấy tờ có thể xác nhận được thu nhập hoặc my number).</p>	Có
Gia đình cha/mẹ đơn thân	<p>< Tuổi đối tượng ></p> <p>Nam không vợ hoặc nữ không chồng, là cha hoặc mẹ đang nuôi con dưới 18 tuổi và con</p> <p>< Nội dung hỗ trợ ></p> <p>Miễn phí tất cả các chi phí y tế trong phạm vi bảo hiểm và nhà thuốc bảo hiểm.</p> <p>Phần khám chữa bệnh trước tháng 7 năm 2017, đối tượng có phiếu nhận hỗ trợ 「有=có」 ở mục phân loại tự chi trả, cần phải tự chi trả. Khi khám ngoại trú, cần phải trả 500 yên cho 1 bảng kê chi phí y tế, khi nhập viện, trả 1000 yên/ 1 ngày và 14.000 yên/ 1 tháng (mỗi bệnh viện). Hoặc khi lấy thuốc ngoài bệnh viện, không mất phí ở nhà thuốc bảo hiểm.</p> <p>< Đồ vật cần thiết để đăng ký ></p> <p>Con dấu (có thể lược bỏ nếu người đăng ký tự ký tên), thẻ bảo hiểm y tế, ngày ly hôn (hoặc ngày mất) và hộ khẩu xác nhận hiện tại đang độc thân (vui lòng xác nhận với Hoken nenkin-ka), chứng nhận mẹ con/cha con (vui lòng xác nhận với Hoken nenkin-ka)</p> <p>※ Có thể sẽ cần giấy chứng nhận thuế (giấy tờ có thể xác nhận được thu nhập hoặc my number).</p>	Có
Người khuyết tật tâm thần khám ngoại trú khoa tâm thần	<p>< Tuổi đối tượng ></p> <p>Người có sở tay y tế phúc lợi người khuyết tật tâm thần cấp 1 đến cấp 2, và đang nhận điều trị y tế hỗ trợ tự lập (chữa trị ngoại trú tâm thần) (Nếu sở tay y tế phúc lợi người khuyết tật tâm thần hết hạn, sẽ không dùng được.)</p> <p>< Nội dung hỗ trợ ></p> <p>Hỗ trợ phí phải tự chi trả (10% phí y tế) cho y tế hỗ trợ tự lập (chữa trị ngoại trú tâm thần).</p> <p>< Đồ vật cần thiết để đăng ký ></p> <p>Con dấu (có thể lược bỏ nếu người đăng ký tự ký tên), thẻ bảo hiểm y tế, sở tay y tế phúc lợi người khuyết tật tâm thần, chứng nhận nhận trợ cấp y tế hỗ trợ tự lập (chữa trị ngoại trú tâm thần).</p> <p>※ Có thể sẽ cần giấy chứng nhận thuế (giấy tờ có thể xác nhận được thu nhập hoặc my number).</p>	Có